From: McBride, Theodore

Sent: 10/7/2015 9:39:19 PM

To: TTAB EFiling

CC:

Subject: U.S. TRADEMARK APPLICATION NO. 86265949 - BAJA TU SEGURO.COM - N/A - Request for Reconsideration Denied - Return to TTAB - Message 2 of 3

****

Attachment Information:

Count: 7

Files: Collins spanish- Baja1.jpg, Collins spanish- Baja2.jpg, Collins spanish- Seguro.jpg, Collins Spanish- Title.jpg, Collins spanish- Tu.jpg, Collins Spanish- Verso.jpg, Larousse Spanish- Baja.jpg

b

bacinica (SF) small chamber pot
backstage [bakes'teis] (SM) (= *lugar*) backstage area; (= *gente*) (backstage) crew
Baco (SM) Bacchus
bacón (SM) bacon
bacteria (SF) bacterium, germ; **bacterias** bacteria, germs ▸ **bacteria asesina** killer bacteria (*pl*)
bacterial (ADJ), **bacteriano** (ADJ) bacterial
bactericida (ADJ) antibacterial, bactericidal, germicidal
(SM) bactericide, germicide
bactérico (ADJ) bacterial
bacteriología (SF) bacteriology
bacteriológico (ADJ) bacteriological
bacteriólogo/a (SM/F) bacteriologist
bacteriosis (SF INV) bacteriosis
báculo (SM) **1** (= *bastón*) stick, staff ▸ **báculo pastoral** crozier, bishop's staff
2 (= *apoyo*) prop, support • **ser el ~ de la vejez de algn** to be sb's comfort in old age
badajada (SF), **badajazo** (SM) **1** [*de campana*] stroke, chime
2 (= *cotilleo*) piece of gossip
3 (= *tontería*) rubbish, garbage
badajear ▹ CONJUG 1a (VI) to swing to and fro
badajo (SM) **1** [*de campana*] clapper
2* (= *charlatán*) chatterbox
badajocense, badajoceño/a (ADJ) of/from Badajoz
(SM/F) native/inhabitant of Badajoz • **los ~s** the people of Badajoz
badana (SF) sheepskin • **MODISMO**: • **sobarle** *o* **zurrarle la ~ a algn*** to give sb a good hiding*
badaza (SF) (*Caribe*) strap (*for standing passenger*)
badén (SM) (*Aut*) (= *bache*) dip; (*para agua*) gutter
badil (SM), **badila** (SF) fire shovel
badilejo (SM) (*And*) trowel, builder's trowel
bádminton (SM) badminton
badulaque (SM) **1** (= *idiota*) idiot, nincompoop
2 (*Cono Sur**) rogue
badulaquear ▹ CONJUG 1a (VI) **1** (= *ser idiota*) to be an idiot, act like an idiot
2 (*Cono Sur**) to be a rogue, be dishonest
bafle (SM), **baffle** (SM) speaker, loudspeaker
bagaje (SM) **1** (= *conocimientos*) experience, background ▸ **bagaje cultural** cultural background
2 (*Mil*) (= *equipaje*) baggage, equipment
3 (= *mula*) pack mule
bagatela (SF) **1** (= *objeto*) trinket, knick-knack
2 (= *nimiedad*) trifle • **una ~** a mere trifle • **son ~s** they're not worth worrying about
3 (*Mús*) bagatelle
bagayero/a* (SM/F) (*Cono Sur*) smuggler
bagayo/a‡ (*Cono Sur*) (SM/F) (= *persona inútil*) useless lump, berk‡
(SM) (= *lío*) bundle, tramp's bundle; (= *carga*) heavy *o* awkward burden; (= *cosas robadas*) loot; (= *contrabando*) contraband goods (*pl*)
(SF) (= *mujer fea*) old hag*
bagazo (SM) **1** (= *residuo*) chaff, husks (*pl*); [*del azúcar*] sugar cane pulp, sugar cane mash
2 (*LAm*) (= *persona inútil*) dead loss*
Bagdad (SM) Baghdad
bagre (ADJ) **1** (*LAm*) vulgar, coarse
2 (*CAm*) clever, sharp
(SMF) (*LAm‡*) (= *persona astuta*) sly person; (= *fea*) ugly mug‡
(SM) (*LAm*) (= *pez*) catfish • **MODISMO**: • **pica el ~** (*Cono Sur**) I'm starving
bagrero (ADJ) (*And*) fond of ugly women
bagual (*Cono Sur*) (ADJ) **1** [*caballo*] wild, untamed
2 (= *huraño*) unsociable
(SM) **1** (= *caballo salvaje*) wild horse, untamed horse • **MODISMO**: • **ganar los ~es** (*Hist*) to escape, get to safety
2 (= *huraño*) unsociable person
baguala (SF) *type of folk music originating from north-east Argentina*
bagualada (SF) (*Cono Sur*) **1** [*de caballos*] herd of wild horses
2 (= *torpeza*) stupid thing, stupid thing to do
bagualón (ADJ) (*Cono Sur*) half-tamed
baguío (SM) hurricane, typhoon
bah (EXCL) (*indicando desdén*) bah!, pooh!, phooey (EEUU*); (*indicando incredulidad*) never!
Bahamas (SFPL) • **las islas ~** the Bahamas
bahareque (SM) = **bajareque**
baharí (SM) sparrowhawk
bahía (SF) bay
baho (SM) (*CAm*) (*Culin*) *dish of meat and yucca*
bahorrina (SF) **1** (= *suciedad*) dirt, filth
2 (= *gentuza*) riffraff, scum
bahreiní (ADJ), (SMF) Bahreini
bailable (ADJ) • **música ~** music that you can dance to
(SM) † dance number
bailada (SF) (*LAm*) dance
bailadero (SM) (= *sala*) dance hall; (= *pista*) dance floor
bailador(a) (ADJ) dancing
(SM/F) dancer
bailaor(a) (SM/F) flamenco dancer
bailar ▹ CONJUG 1a (VI) **1** (= *danzar*) to dance • **sacar a algn a ~** to ask sb to dance, ask sb for a dance • **le bailaban los ojos de alegría** her eyes sparkled with happiness
• **MODISMOS**: • **este es otro que bien baila** here's another one (of the same kind) • **¡que me quiten lo bailado** *o* **bailao!*** nobody can take away the good times I've had! • **~ con la más fea**: • **siempre me toca ~ con la más fea** I always draw the short straw • **~ al son que tocan**: • **los políticos bailan al son que le tocan los militares** the politicians toe the line given them by the military
2 [*peonza*] to spin (round)
3 [*mueble*] to be wobbly, be unsteady
4* [*ropa, calzado*] to be miles too big* • **he adelgazado y me bailan los pantalones** I've lost weight and my trousers are miles too big for me*
(VT) **1** (= *danzar*) to dance • **~ flamenco** to dance flamenco • **~ el vals** to waltz, dance the waltz • **~ un vals** to dance a waltz
2 [+ *peonza*] to spin
3 (*LAm**) (= *timar*) • **le ~on la herencia** they cheated her out of her inheritance
(VPR) **bailarse** • **~se a algn** (*Méx**) to thrash sb
bailarín/ina (ADJ) dancing
(SM/F) dancer; (*tb* **bailarín/ina de ballet**) (= *hombre*) ballet dancer; (= *mujer*) ballet dancer, ballerina • **primera bailarina** prima ballerina ▸ **bailarina del vientre** belly dancer ▸ **bailarín/ina de claqué** tap dancer
bailata‡ (SF) = **baile**
baile (SM) **1** (= *acción*) dancing • **lo mío no es el ~** dancing is not my thing*; ▹ **academia, pareja, pista**
2 (= *pieza*) dance • **¿me concede este ~?** (*frm*) may I have this dance? (*frm*) ▸ **baile agarrado** slow dance
3 (= *arte*) dance • **la sardana, el ~ típico de Cataluña** the sardana, the traditional dance of Catalonia ▸ **baile clásico** ballet ▸ **baile de salón** ballroom dancing ▸ **baile flamenco** flamenco dancing ▸ **baile folklórico, baile popular** folk dancing
4 (= *fiesta*) dance; (*formal*) ball • **me han invitado a un ~** I have been invited to a dance ▸ **baile de candil** (*LAm*) village dance ▸ **baile de contribución** (*CAm, Caribe*) public dance ▸ **baile de disfraces** fancy-dress ball ▸ **baile de etiqueta** (formal) ball ▸ **baile de fantasía, baile de máscaras** (*LAm*) masked ball ▸ **baile de medio pelo** (*LAm*) village dance
5 (*Med*) ▸ **baile de San Vito** St Vitus' dance
6 (*Ftbl*) • **hacer el ~*** *to dribble the ball aimlessly, playing for time*
7 (= *confusión*) • **hubo un ~ de cifras antes del anuncio de la victoria** the figures went first one way and then the other before the final victory was announced
bailecito (SM) (*LAm*) folk dance
bailón (ADJ) • **es muy ~** he loves dancing
bailongo (ADJ) dance (*antes de s*) • **música bailonga** music for dancing, music you can dance to
bailotear ▹ CONJUG 1a (VI) to dance about, jump about
bailoteo* (SM) dancing • **estuvieron toda la noche de ~** they were out all night dancing
baivel (SM) bevel
baja (SF) **1** (= *descenso*) fall, drop • **se produjo una ~ continuada de las temperaturas** there was a continued fall *o* drop in temperatures • **una ~ repentina de los beneficios** a sudden fall *o* drop in profits • **sigue la ~ en la cotización del euro** the euro continues to fall • **el gobierno anunció una ~ de los tipos de interés** the government announced a cut in interest rates • **a la ~** [*evolución, tendencia*] downward • **se ha producido una orientación del mercado a la ~** the market has started on a downward trend • **el precio del algodón sigue a la ~** the price of cotton continues to fall • **la patronal está presionando los salarios a la ~** employers are forcing wages down • **abrir a la ~** (*Bolsa*) to open down • **cerrar a la ~** (*Bolsa*) to close down • **la Bolsa cerró a la ~ en el día de ayer** the Stock Exchange closed down *o* was down at the close of trading yesterday • **corregir algo a la ~** to adjust sth downwards • **cotizarse a la ~** (*Bolsa*) to trade low • **estar en ~** to be in decline • **su reputación estuvo en ~ en los últimos meses** his reputation was on the *o* in decline over the last few months • **la Bolsa está en ~** there is a downward trend in the Stock Exchange, the Stock Exchange is in decline
2 (= *cese*) (*en organización, suscripción, trabajo*) • **hubo tantas ~s que el club tuvo que cerrar** so many people left that the club had to close down • **la ~ de dos de los países miembros** the departure of two member countries • **el nuevo estilo de la revista ha causado numerosas ~s** the new style of the magazine has led many people to cancel their subscription • **dar de ~** [+ *socio*] to expel; [+ *abogado, médico*] to strike off; [+ *militar*] to discharge; [+ *empleado*] to dismiss, fire; [+ *empresa, sociedad*] to dissolve; [+ *coche*] to take out of circulation; [+ *avión, tren*] to decommission; [+ *teléfono, luz*] to have disconnected • **la dieron de ~ del club por no pagar la suscripción** her membership of the club was cancelled because she had failed to pay her subscription • **la dirección decidió dar de ~ al nuevo profesor** the board decided to dismiss the new teacher • **hemos dado de ~ la luz** we had the electricity disconnected • **darse de ~** [*de club, institución, partido*] to leave; [*de revista, periódico*] to cancel one's subscription • **numerosos suscriptores han decidido darse de ~ de la revista** many readers have decided to cancel their

subscription to the magazine • **nos dimos de ~ del teléfono** we had the telephone disconnected • **pedir la ~** to hand in one's resignation ▸ **baja incentivada** voluntary redundancy ▸ **baja por incentivo** voluntary redundancy ▸ **baja por jubilación** retirement ▸ **baja por jubilación anticipada** early retirement ▸ **baja voluntaria** (*por dimisión*) voluntary redundancy; (*por jubilación*) early retirement

3 (= *ausencia laboral*) • **dar de ~**: • **se le dará de ~ a partir del día de la operación** she will be on sick leave from the day of the operation • **estar de ~** to be on sick leave, be off sick • **pedir la ~** to ask for *o* apply for sick leave ▸ **baja laboral** leave ▸ **baja maternal** maternity leave ▸ **baja médica** sick leave ▸ **baja permanente** indefinite sick leave ▸ **baja por enfermedad** sick leave • **el número de ~s por enfermedad** the number of people taking sick leave ▸ **baja por maternidad** maternity leave ▸ **baja por paternidad** paternity leave ▸ **baja retribuida** paid leave

4 (*Dep*) (*por descalificación*) suspension; (*por lesión*) injury • **el equipo sufrió dos ~s por sendas tarjetas rojas** the team lost two players for red card offences • **el partido registró varias ~s en ambos equipos** there were several injuries for both teams during the match

5 (*Esp*) (*Med*) (= *certificado*) medical certificate, sick note*

6 (*Mil*) (= *víctima*) casualty • **hasta la fecha no ha habido ninguna ~** there have been no casualties to date

bajá (SM) pasha

bajacaliforniano/a (ADJ) of/from Baja California

(SM/F) native/inhabitant of Baja California • **los ~s** the people of Baja California

bajada (SF) **1** (= *camino*) • **la ~ hasta el río** (= *sendero*) the path down to the river; (= *carretera*) the road down to the river • **una ~ muy difícil para un esquiador sin experiencia** a very difficult slope for an inexperienced skier

2 (= *acción*) descent • **en la ~ alcanzamos los 150km/h** on the way down *o* descent we got up to 150km/h • **salimos antes de la ~ del telón** we left the theatre before the curtain went down • MODISMO: • **ser una ~ de pantalones** (*LAm**) to be a shameful action ▸ **bajada de aguas** gutter ▸ **bajada de bandera** minimum (taxi) fare

3 (= *disminución*) fall, drop • **una drástica ~ de las temperaturas** a dramatic fall *o* drop in temperature • **sufrió una ~ de azúcar** his sugar level fell *o* dropped ▸ **bajada de tensión** fall *o* drop in blood pressure

4 (*Esp*:) [*de drogas*] • **cuando le da la ~ del éxtasis** when he's coming down from ecstasy

bajamar (SF) low tide, low water

bajante (SF o SM) drainpipe, downspout (*EEUU*)

bajar ▹ CONJUG 1a (VT) **1** (= *llevar abajo*) to take down; (= *traer abajo*) to bring down • **¿has bajado la basura?** have you taken the rubbish down? • **¿me bajas el abrigo?, hace frío aquí fuera** could you bring my coat down? it's cold out here • **te he bajado la maleta del armario** I got your suitcase down from the wardrobe • **la bajó del caballo** he helped her down off the horse • **¿me baja a la Plaza Mayor?** (*en taxi*) could you take me to the Plaza Mayor?

2 (= *mover hacia abajo*) [+ *bandera, ventanilla*] to lower; [+ *persiana*] to put down, lower • **~ el telón** to lower the curtain • **dimos un paseo para ~ la comida** we had a walk to help us digest our meal

3 (*con partes del cuerpo*) [+ *brazos*] to drop, lower • **bajó la vista** *o* **los ojos** he looked down • **bajó la cabeza** she bowed *o* lowered her head

4 (= *reducir*) [+ *precio*] to lower, put down; [+ *fiebre, tensión, voz*] to lower • **los comercios han bajado los precios** businesses have put their prices down *o* lowered their prices

5 [+ *radio, televisión, gas*] to turn down • **baja la radio que no oigo nada** turn the radio down, I can't hear a thing • **¡baja la voz, que no estoy sordo!** keep your voice down, I'm not deaf!

6 • **~ la escalera** (*visto desde arriba*) to go down the stairs; (*visto desde abajo*) to come down the stairs

7 (= *perder*) to lose • **bajé seis kilos** I lost six kilos

8 (*Inform*) to download

9 (= *humillar*) to humble, humiliate

10 (*Caribe*:) (= *pagar*) to cough up*, fork out*

11 (*And*:) (= *matar*) to do in:

(VI) **1** (= *descender*) (*visto desde arriba*) to go down; (*visto desde abajo*) to come down • **baja y ayúdame** come down and help me • **¡ahora bajo!** I'll be right down!

2 (= *apearse*) (*de autobús, avión, tren, moto, bici, caballo*) to get off; (*de coche*) to get out • **~ de** [+ *autobús, avión, tren, moto, bici, caballo*] to get off; [+ *coche*] to get out of

3 (= *reducirse*) [*temperatura, fiebre, tensión arterial*] to go down, fall, drop; [*hinchazón, calidad*] to go down • **han bajado los precios** prices have fallen *o* come *o* gone down • **el dólar bajó frente al euro** the dollar fell against the euro • **los coches han bajado de precio** cars have come down in price • **el partido bajó de cinco diputados a dos** the party went down from five deputies to two

4 • **~ de** (= *perder*): • **el avión empezó a ~ de altura** the plane started to lose height • **el ejercicio te hará ~ de peso** exercise will help you to lose weight

5 • **no ~ de** (= *no ser menos de*): • **el regalo no ~á de 15 euros** you won't pay less than 15 euros for the present • **la venta no ha bajado nunca de mil** sales have never fallen below a thousand • **los termómetros no han bajado de 30 grados** temperatures haven't dropped below 30 degrees

6 [*regla*] to start • **me acaba de ~ la regla** my period has just started

(VPR) **bajarse 1** (*de árbol, escalera, silla*) to get down (**de** from) • **¡bájate de ahí!** get down from there!

2 (*de autobús, tren, avión, moto, bici*) to get off; (*de coche*) to get out • **~se de** [+ *autobús, tren, avión, moto, bici*] to get off; [+ *coche*] to get out of • **se bajó del autobús antes que yo** he got off the bus before me

3 • **~se algo de Internet** to download sth from the internet

4 • **~se del vicio*** to kick the habit*

5 (= *inclinarse*) to bend down • **~se a recoger algo** to bend down to pick sth up

6 (= *rebajarse*) to lower o.s. • **~se a hacer algo vil** to lower o.s. to do sth mean

7 (*Cono Sur*) (= *alojarse*) to stay, put up • **~se en** to stay at; ▹ **pantalón**

bajareque (SM) **1** (*LAm*) (= *tapia*) mud wall

2 (*Caribe*) (= *cabaña*) hovel, shack

3 (*CAm*) (= *llovizna*) fine drizzle

4 (*CAm*) (= *caña*) bamboo

bajativo (SM) (*Cono Sur*) digestif

bajel (SM) (*liter*) (= *barco*) vessel, ship

bajera (SF) **1** (*Arquit*) lower ground floor, basement

2 (*And, CAm, Caribe*) (= *hojas*) *lower leaves of the tobacco plant*; (= *tabaco*) rough tobacco, inferior tobacco

3 (*And, CAm, Caribe*) (= *persona sin importancia*) insignificant person, nobody

4 (*Cono Sur*) horse blanket

bajero (ADJ) **1** (= *de abajo*) lower, under- • **falda bajera** underskirt • **sábana bajera** bottom sheet

2 (*CAm*) (*en cuesta, bajada*) downhill, descending

bajetón (ADJ) (*LAm*) short, small

bajeza (SF) **1** (= *maldad*) vileness, baseness

2 (= *acto malvado*) mean deed, vile deed

bajial (SM) (*LAm*) (= *terreno bajo*) lowland; (= *terreno inundado*) flood plain

bajini*, bajinis* • **por lo ~(s)** (ADV) [*decir*] very quietly, in an undertone

bajío (SM) **1** (*Náut*) shoal, sandbank

2 (*LAm*) lowland • **el Bajío** (*Méx*) *the fertile plateau of northern Mexico*

3 bajíos (*Méx*) *flat arable land on a high plateau*

bajista (ADJ) downward • **tendencia ~** downward *o* bearish trend

(SMF) (*Mús*) bassist

(SM) (*Econ*) bear

bajo (ADJ) **1** (= *de poca altura*) [*objeto*] low; [*persona*] short; [*parte*] lower, bottom; [*tierra*] low-lying; [*agua*] shallow • **una silla muy baja** a very low chair • **mi hermano es muy ~** my brother is very short • **en la parte baja de la ciudad** in the lower part of the town • **planta baja** ground floor, first floor (*EEUU*) • **los ~s fondos** the underworld (*sing*)

2 (= *inclinado*) • **contestó con la cabeza baja** she answered with her head bowed • **con los ojos ~s** with downcast eyes

3 (= *reducido, inferior*) [*precios, temperaturas, frecuencia*] low; [*calidad*] low, poor • **de baja calidad** low-quality, poor-quality • **de ~ contenido en grasas** low-fat • **~ en calorías** low-calorie • **la temporada baja** the low season • **estar ~ de algo**: • **estar ~ de ánimo** *o*

BAJAR

De vehículos

▹ **Bajar(se) de** *un vehículo privado o de un taxi se traduce por* **get out of**, *mientras que* **bajar(se) de** *un vehículo público (tren, autobús, avión etc) se traduce por* **get off**:

Bajó del coche y nos saludó
She got out of the car and said hello
No baje del tren en marcha
Don't get off the train while it is still moving

▹ *Debe emplearse* **get off** *cuando nos referimos a bicicletas, motos y animales de montura*:

Se bajó de la bicicleta
He got off his bicycle

Otros verbos de movimiento

▹ **Bajar la escalera/la cuesta** *etc, por regla general, se suele traducir por* **come down** *o por* **go down**, *según la dirección del movimiento (hacia o en sentido contrario del hablante), pero* **come** *y* **go** *se pueden substituir por otros verbos de movimiento si la oración española especifica la forma en que se baja mediante el uso de adverbios o construcciones adverbiales*:

Bajó las escaleras deprisa y corriendo
She rushed down the stairs
Bajó la cuesta tranquilamente
He ambled down the hill

Para otros usos y ejemplos ver la entrada.

mascarilla for safety's sake we recommend that you use a mask • **han cuestionado la ~ del experimento** they have questioned the safety of the experiment • **cierre de ~** [*de pulsera, collar, arma*] safety catch • **cinturón de ~** safety belt • **empresa de ~** security company • **medidas de ~** (*ante accidente, incendio*) safety measures; (*ante delito, atentado*) security measures

b (*económica*) security • **le preocupa la ~ de sus inversiones** he's worried about the security of his investments • **hasta que no tenga trabajo no tendrá ~ económica** until he has a job he won't have any financial security

c (*Mil, Pol*) security • **consejo de ~** security council

2 ▸ **seguridad alimentaria** food security ▸ **seguridad ciudadana** *the security of the public from crime* • **nos preocupa mucho la ~ ciudadana** we are very concerned about crime ▸ **seguridad colectiva** collective security ▸ **seguridad contra incendios** fire precautions (*pl*) ▸ **seguridad del Estado** national security, state security • **las fuerzas de ~ del Estado** state security forces ▸ **seguridad en el trabajo** health and safety at work ▸ **seguridad en la carretera** road safety ▸ **seguridad social** (= *sistema de pensiones y paro*) social security, welfare (EEUU); (= *contribuciones*) national insurance; (= *sistema médico*) national health service, = NHS ▸ **seguridad vial** road safety

3 (= *sensación*) (*de no tener peligro*) security; (*de confianza*) confidence, assurance • **la ~ que da tener unos buenos frenos** the security that good brakes give you • **habla con mucha ~** he speaks with great confidence *o* assurance • **quiere dar la impresión de ~** he wants to give a confident impression ▸ **seguridad en uno mismo** self-confidence, self-assurance

4 (= *certeza*) certainty • **no hay ninguna ~ de que vaya a ocurrir** there's no certainty that that will happen • **no puedo darle ~** I can't say for sure *o* for certain • **con ~**: • **no lo sabemos con ~** we don't know for sure *o* for certain • **con toda ~, podemos decir que ...** with complete certainty, we can say that ... • **tener la ~ de que ...** to be sure *o* certain that ... • **tenía la ~ de que algo iba a pasar** he was sure *o* certain that something was going to happen • **tengan ustedes la ~ de que ...** (you may) rest assured that ... (*frm*)

5 (*Jur*) [*de fianza*] security, surety

seguro (ADJ) **1** (= *sin peligro*) **a** [*refugio, método, vehículo*] safe • **no te subas a esa escalera porque no es muy segura** don't go up that ladder, it's not very safe • **a causa de una práctica sexual poco segura** due to unsafe sex

b [*persona, objetos de valor*] safe • **está más ~ en el banco** it's safer in the bank • **el bebé se siente ~ cerca de su madre** the baby feels safe *o* secure close to its mother

2 (= *sujeto, estable*) secure • **hay que atar mejor la carga porque no parece muy segura** the load needs to be fixed a bit better because it doesn't seem to be very securely attached *o* very secure • **su trabajo no es nada ~** his job is not at all secure

3 (= *definitivo*) [*fracaso, muerte*] certain • **su dimisión no es segura** her resignation is not certain • **aún no hay fecha segura** there's no definite date yet • **eso es lo más ~** that's the most likely thing • **lo más ~ es que no pueda ir** I almost certainly *o* most likely won't be able to go • **dar algo por ~**: • **si yo fuera tú no daría la victoria por segura** if I were you I wouldn't be sure of victory • **se da por ~ que se trataba de un secuestro** there's little doubt that it was a kidnapping • **es ~ que ...**: • **es ~ que ganaremos la copa** we're bound *o* sure *o* certain to win the cup • **lo que es ~ es que el congreso se celebrará en Barcelona** the conference is definitely going to be held in Barcelona

4 (= *convencido*) sure • **¿estás ~?** are you sure? • **sí, estoy completamente segura** yes, I'm absolutely sure *o* positive • **—¿estás ~ de que era él? —sí, segurísimo** "are you sure it was him?" — "yes, positive" • **—vamos a ganar —pues yo no estaría tan ~** "we're going to win" — "I wouldn't bet on it" *o* "I wouldn't be so sure" • **~ de algo** sure of sth • **nunca he visto un hombre tan ~ de sus opiniones** I've never seen a man so sure of his opinions • **no estoy ~ de poder ir** I'm not sure I'll be able to go • **no estés tan ~ de que vas a ganar** don't be so sure that you're going to win

5 (*de uno mismo*) confident • **se muestra cada vez más ~ en el escenario** he is more and more sure of himself *o* confident on stage • **me noto más segura al andar** I feel more steady on my feet, I feel more confident walking now • **~ de sí mismo** self-confident, self-assured

6 (= *fiable*) [*fuente, cálculo, método*] reliable • **no es un método muy ~** it's not a very reliable *o* sure method • **es la forma más segura de adelgazar** it's the surest way to lose weight

7 (*LAm*) (= *honesto*) trustworthy

(ADV) for sure, for certain • **no lo sabemos ~** we don't know for sure *o* certain • **—¿seguro que te interesa? —sí, seguro** "are you sure that you're interested?" — "yes, I'm sure" • **—estoy dispuesto a cambiar de actitud —sí, sí, ~** (*irón*) "I'm willing to change my attitude" — "yeah, yeah, sure!" (*irón*) • **~ que algunos se alegrarán** some people will certainly be pleased, I'm sure that some people will be pleased • **~ que llueve mañana** it's sure to rain tomorrow • **a buen ~** • **de ~** certainly • **a buen ~** *o* **de ~ va a dar que hablar** it will certainly give people something to talk about • **MODISMO**: • **ir** *o* **jugar sobre ~** to play (it) safe • **decidieron jugar sobre ~ contratando a un buen abogado** they decided to play (it) safe and hire a good lawyer

(SM) **1** (= *dispositivo*) **a** [*de puerta, lavadora*] lock; [*de arma de fuego*] safety catch; [*de pulsera*] clasp • **echa el ~, que van niños en el coche** lock the doors, there are children in the car

b (*CAm, Méx*) (= *imperdible*) safety pin

2 (*Com, Econ*) insurance • **¿tienes el ~ del coche?** have you got your car insurance documents with you? • **hacerse un ~** to take out insurance ▸ **seguro a todo riesgo** comprehensive insurance ▸ **seguro contra terceros** third-party insurance ▸ **seguro de accidentes** accident insurance ▸ **seguro de crédito a la exportación** export credit guarantee ▸ **seguro de daños a terceros** third-party insurance ▸ **seguro de desempleo** unemployment benefit, unemployment compensation *o* insurance (EEUU) ▸ **seguro de enfermedad** health insurance ▸ **seguro de incendios** fire insurance ▸ **seguro de jubilación** retirement plan, pension plan, pension scheme ▸ **seguro de paro** (*Esp*) unemployment benefit, unemployment compensation *o* insurance (EEUU) ▸ **seguro de viaje** travel insurance ▸ **seguro de vida** life assurance, life insurance (*esp EEUU*) ▸ **seguro marítimo** marine insurance ▸ **seguro mixto** endowment assurance, endowment insurance (*esp EEUU*) ▸ **seguro multirriesgo** multirisk insurance ▸ **seguro mutuo** mutual insurance ▸ **seguro temporal** term insurance

3* (= *sistema médico*) national health* • **los médicos de pago y los del ~** private doctors and national health *o* NHS ones ▸ **seguro social** (*LAm*) (= *sistema de pensiones y paro*) social security, welfare (EEUU); (= *contribuciones*) national insurance; (= *sistema médico*) national health service

seibó (SM) (*And, Caribe*) sideboard

seis (ADJ INV), (PRON) (*gen*) six; (*ordinal, en la fecha*) sixth • **~ mil** six thousand • **tiene ~ años** she is six (years old) • **un niño de ~ años** a six-year-old (child), a child of six • **son las ~** it's six o'clock • **son las cinco menos ~** it's six minutes to five • **nos fuimos los ~ al cine** all six of us went to the cinema • **somos ~ para comer** there are six of us for dinner • **unos ~** about six • **le escribí el día ~** I wrote to him on the sixth • **en la página ~** on page six

(SM INV) (= *número*) six; (= *fecha*) sixth • **dos más cuatro son ~** two plus four are six • **hoy es ~** today is the sixth • **llega el ~ de agosto** he arrives on the sixth of August *o* on August the sixth *o* on 6 August • **vive en el ~** he lives at number six • **el ~ de corazones** the six of hearts

seiscientos/as (ADJ), (PRON) (*gen*) six hundred; (*ordinal*) six hundredth • **~ soldados** six hundred soldiers • **seiscientas botellas** six hundred bottles • **~ treinta y dos euros** six hundred and thirty-two euros • **—¿cuántas habitaciones tiene el hotel? —seiscientas** "how many rooms does the hotel have?" — "six hundred" • **~ cuarenta** six hundred and forty • **el año ~** the year six hundred

(SM) **1** (= *número*) six hundred

2* (*Aut*) *small, beetle-shaped 600cc car manufactured by SEAT and highly popular in Spain during the sixties and seventies*

seísmo (SM) earthquake

seisporocho (SM) (*Caribe*) *a Venezuelan folk dance*

SEL (SF ABR) = **Sociedad Española de Lingüística**

selección (SF) **1** (= *acción*) selection ▸ **selección biológica** natural selection ▸ **selección múltiple** multiple choice ▸ **selección natural** natural selection

2 (*Dep*) ▸ **selección absoluta, selección nacional** national team, national side

3 selecciones (*Literat, Mús*) selections

seleccionable (ADJ) eligible

seleccionado (SM) team

seleccionador(a) (SM/F) (*Dep*) manager, coach (EEUU)

seleccionar ▹ CONJUG 1a (VT) to select, pick, choose

selectivamente (ADV) selectively

selectividad (SF) **1** (= *cualidad*) selectivity

2 (*Esp*) (*Univ*) entrance examination

selectivo (ADJ) selective

selecto (ADJ) **1** (= *exclusivo*) [*vino, producto*] select; [*club*] exclusive

2 [*obras literarias*] selected

selector (SM) (*Téc*) selector ▸ **selector de programas** programme selector, program selector (EEUU)

selenizaje (SM) moon landing

selenizar ▹ CONJUG 1f (VI) to land on the moon

self-service (SM) self-service restaurant

sellado (ADJ) [*documento oficial*] sealed; [*pasaporte, visado*] stamped

(SM) [*de documento oficial*] sealing; [*de pasaporte, visado*] stamping

selladora (SF) primer, sealant

TRADEMARK LAW LIBRARY

Collins

BESTSELLING BILINGUAL DICTIONARIES

Spanish Dictionary

Collins

facultad I bumped *o* ran into María in the department
5 (= *reñir*) • **~ con algn** to have an argument with sb
6 (= *cometer un error*) to err, make a mistake • **ha tropezado muchas veces en la vida** she has erred many times *o* made many mistakes in her life
(VPR) **tropezarse** [*dos personas*] to bump *o* run into each other • **nos tropezamos casi cada día por la calle** we bump *o* run into each other practically every day in the street • **~se con algn** to bump *o* run into sb • **me tropecé con Juan en el banco** I bumped *o* ran into Juan at the bank

tropezón (SM) **1** (= *traspié*) trip, stumble • **dar un ~** to trip, stumble • **hablar a tropezones** to speak jerkily, speak falteringly • **proceder a ~es** to proceed by fits and starts
2 (= *equivocación*) slip, blunder; (*moral*) lapse
3 tropezones (*Culin*) *small pieces of food added to soup*

tropical (ADJ) **1** (= *del trópico*) tropical
2 (*Cono Sur*) (= *melodramático*) rhetorical, melodramatic, highly-coloured

tropicalismo (SM) (*Cono Sur*) rhetoric, melodramatic style, excessive colourfulness

trópico (SM) **1** (*Geog*) tropic • **los ~s** the tropics ▸ **trópico de Cáncer** Tropic of Cancer ▸ **trópico de Capricornio** Tropic of Capricorn
2 trópicos (*Caribe*) (= *dificultades*) hardships, difficulties • **MODISMO**: • **pasar los ~s** to suffer hardships, have a hard time

tropiezo (SM) **1** (= *error*) slip, blunder; (*moral*) moral lapse
2 (= *revés*) (*gen*) setback; (*en el amor*) disappointment in love
3 (= *desgracia*) misfortune, mishap
4 (= *disputa*) argument, quarrel

tropilla (SF) (*Cono Sur*) drove, team

tropo (SM) trope

troquel (SM) die

troquelado (SM) die cut

troquelar ▹ CONJUG 1a (VT) **1** [+ *cuero, cartón*] to die-cut; [+ *moneda, medalla*] to strike; [+ *metal*] to die-cast
2 (= *perforar*) to punch

troqueo (SM) trochee

trosco/a* (SM/F) Trot*, Trotskyist

trotacalles* (SMF INV) bum*

trotaconventos (SF INV) go-between, procuress

trotamundos (SMF INV) globetrotter

trotar ▹ CONJUG 1a (VI) **1** [*caballo*] to trot
2* (= *viajar*) to travel about, chase around here and there

trote (SM) **1** [*de caballo*] trot • **ir al ~** to trot, go at a trot • **irse al ~** to go off in a hurry • **tomar el ~** to dash off
2* (= *uso*) • **de mucho ~** hard-wearing, tough • **chaqueta para todo ~** a jacket for everyday wear
3* (= *ajetreo*) bustle • **el abuelo ya no está para esos ~s** grandad is not up to that sort of thing any more

trotskismo (SM) Trotskyism

trotskista (ADJ), (SMF) Trotskyist

trova (SF) ballad

trovador (SM) troubadour

Troya (SF) Troy • **MODISMOS**: • **¡aquí fue ~!** you should have heard the fuss! • **¡arda ~!** press on regardless!, never mind the consequences!

troyano/a (ADJ), (SM/F) Trojan
(SM) (*Inform*) Trojan horse

troza (SF) log

trozar ▹ CONJUG 1f (VT) (*LAm*) to cut up, cut into pieces

trozo (SM) **1** (= *pedazo*) piece, bit • **un ~ de madera** a piece of wood • **a ~s** in bits • **cortado a ~s** cut into pieces • **vi la película a ~s** I only saw bits of the film • **MODISMO**: • **es un ~ de pan*** he's a dear, he's a sweetie*
2 (*Literat, Mús*) passage • **~s escogidos** selected passages, selections

trucado (ADJ) **1** [*baraja*] rigged
2 [*motor*] souped-up

trucaje (SM) **1** (*Cine*) trick photography
2 (*en el juego*) rigging, fixing

trucar* ▹ CONJUG 1g (VT) **1** [+ *resultado*] to fix, rig; [+ *baraja*] to tamper with • **las cartas estaban trucadas** (*fig*) the dice were loaded against us
2 (*Aut*) [+ *motor*] to soup up*
(VI) (*Billar*) to pot the ball, pot

trucha¹ (SF) **1** (= *pez*) trout ▸ **trucha arco iris** rainbow trout ▸ **trucha marina** sea trout
2 (*Téc*) crane, derrick

trucha² (SF) (*CAm*) (*Com*) (= *puesto*) stall, booth

trucha³* (SMF) (= *persona*) (= *taimado*) tricky individual, wily bird; (= *tramposo*) cheat

truche: (SM) (*And*) snappy dresser*, dude (EEUU*)

truchero¹/a (SM/F) (*CAm*) hawker, vendor

truchero² (ADJ) trout (*antes de s*) • **río ~** trout river

truchimán (SM) **1** (*Hist*) interpreter
2* rogue, villain

trucho (ADJ) (*And*) sharp, rascally

truco (SM) **1** (= *ardid*) trick, dodge; (*Cine*) trick effect, piece of trick photography • **el tío tiene muchos ~s** the fellow is up to all the tricks in the book • **coger el ~ a algn** to see how sb works a trick, catch on to sb's little game • **arte de los ~s** conjuring ▸ **truco de naipes** card trick ▸ **truco publicitario** advertising gimmick
2 (= *habilidad*) knack • **coger el ~** to get the knack, get the hang of it, catch on
3 (*And, Cono Sur*) (= *puñetazo*) punch, bash*
4 (*Cono Sur*) (*Naipes*) *popular card game*
5 trucos (*Billar*) billiards (*sing*), pool (*sing*)

truculencia (SF) gruesomeness

truculento (ADJ) gruesome, horrifying

trueco (SM) = **trueque**

trueno (SM) **1** (*Meteo*) • **un ~** a clap of thunder, a thunderclap • **~s** thunder (*sing*)
2 (= *ruido*) [*de cañón*] boom, thundering ▸ **trueno gordo*** (*lit*) finale (*of firework display*); (*fig*) big row, major scandal
3* (= *tarambana*) wild youth, madcap; (= *libertino*) rake
4 (*Caribe*) (= *juerga*) binge*, noisy party
5 truenos (*Caribe*) (= *zapatos*) stout shoes

trueque (SM) **1** (= *cambio*) exchange; (*Com*) barter • **a ~ de** in exchange for • **aun a ~ de perderlo** even if it means losing it
2 trueques (*And*) (*Econ*) change (*sing*)

trufa (SF) **1** (*Bot*) truffle
2* (= *mentira*) fib, story

trufado (ADJ) stuffed with truffles

trufar ▹ CONJUG 1a (VT) **1** (*Culin*) to stuff with truffles
2* (= *estafar*) to take in*, swindle
(VI)* (= *mentir*) to fib, tell stories

trufi* (SM) (*And*) taxi

truhán (SM) **1** (= *pillo*) rogue, crook*, shyster (EEUU); (= *estafador*) swindler; (= *charlatán*) mountebank
2 (*Hist*) jester, buffoon

truhanería (SF) **1** (= *picardía*) roguery; (= *estafa*) swindling
2 (*Hist*) buffoonery

truhanesco (ADJ) **1** (= *tramposo*) dishonest, crooked*
2 (*Hist*) buffoonish

truísmo (SM) truism

truja: (SM) fag:, gasper:

trujal (SM) [*de vino*] winepress; [*de aceite*] olive-oil press

trujimán (SM) = **truchimán**

trujis: (SM INV) fag:, gasper:

trulla (SF) **1** (= *bullicio*) bustle; (= *disturbio*) commotion; (= *ruido*) noise
2 (= *multitud*) crowd, throng
3 (*And*) (= *broma*) practical joke

trullada (SF) (*Caribe*) crowd, throng

trullo: (SM) nick:, jail, can (EEUU:)

truncado (ADJ) (= *reducido*) truncated, shortened; (= *incompleto*) incomplete

truncamiento (SM) truncation, shortening

truncar ▹ CONJUG 1g (VT) **1** (= *acortar*) [+ *texto*] to truncate, shorten; [+ *cita*] to mutilate
2 [+ *carrera, vida*] to cut short; [+ *esperanzas*] to dash; [+ *proyecto*] to ruin; [+ *desarrollo*] to stunt, check

trunco (ADJ) (= *reducido*) truncated, shortened; (= *incompleto*) incomplete

truquero/a (*LAm*) (ADJ) tricky
(SM/F) trickster

truquí* (SM) = **truco**

trusa (SF) **1** (*And, Méx*) (= *calzoncillos*) underpants (*pl*); (= *bragas*) knickers (*pl*), panties (*pl*) (EEUU); [*de bebé*] pants (*pl*)
2 (*Caribe*) (= *bañador*) trunks (*pl*), swimming trunks (*pl*) (*Brit*) ▸ **trusa de baño** trunks (*pl*), swimming trunks (*pl*) (*Brit*)

trust [trus] (SM) (PL: **trusts** [trus]) (*Econ*) trust, cartel

tsunami (SM) (PL: **tsunamis** *o* **tsunami**) tsunami

Tte. (ABR) (= **teniente**) Lieut, Lt

TU (SM ABR) (= **tiempo universal**) U.T.

tu (ADJ POSES) your • **han venido tu tía y tus primos** your aunt and your cousins have come • **hágase tu voluntad** (*Rel*) thy will be done

tú (PRON PERS) **1** you • **cuando tú quieras** whenever you like • **que esto quede entre tú y yo** this is between you and me • **¿yo, gordo? ¿y tú qué?** fat? me? what about you? • **llegamos antes que tú** we arrived before you (did) • **es mucho más alto que tú** he is much taller than you (are) • **en el partido se mantuvo el tú a tú** the game was between equals, the game was an equal struggle • **hablar** *o* **llamar** *o* **tratar a algn de tú** to use the "tú" form of address • **nos tratamos de tú** we address each other as "tú" • **háblame de tú, que ahora somos familia** you can address me as "tú", we're family now
2* (*uso vocativo*) • **¡tú! ven aquí** you! come here • **¡oye tú, que me voy a tener que enfadar!** listen, you, I'm going to have to get cross! • **¡tú cállate!** shut up, you!

tualé (*LAm*) (SM) toilet, bathroom (EEUU), lavatory
(SF) toilet

tuareg (ADJ), (SMF) (PL: **tuareg** *o* **tuaregs**) Tuareg

tuba (SF) tuba

tubercular (ADJ) tubercular

tubérculo (SM) **1** (*Bot*) tuber; (= *patata*) potato
2 (*Anat, Med*) tubercle

tuberculosis (SF) tuberculosis

tuberculoso/a (ADJ) tuberculous, tubercular • **estar ~** to suffer from tuberculosis, have tuberculosis
(SM/F) tuberculosis patient

tubería (SF) **1** (= *tubo*) pipe
2 (= *conjunto de tubos*) pipes (*pl*), piping

Tubinga (SF) Tübingen

tubo (SM) **1** (= *recipiente*) tube • **MODISMO**: • **pasar por el ~*** to knuckle under ▸ **tubo acústico** speaking-tube ▸ **tubo capilar** capillary ▸ **tubo de chimenea** chimneypot

t

Ref.
PC
4640
.C595
2009

HarperCollins Publishers
Westerhill Road
Bishopbriggs
Glasgow
G64 2QT
Great Britain

Ninth Edition 2009/Novena Edición 2009

Reprint 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

© William Collins Sons & Co. Ltd 1971, 1988
© HarperCollins Publishers 1992, 1993, 1996, 1997, 2000, 2003, 2005, 2009

ISBN 978-0-00-728978-3

Collins® and Bank of English® are registered trademarks of HarperCollins Publishers Limited

www.collinslanguage.com

A catalogue record for this book is available from the British Library

Random House Mondadori, S.A.
Travessera de Gràcia, 47–49
08021 Barcelona

www.diccionarioscollins.com

ISBN 978-84-253-4317-9

HarperCollins Publishers,
10 East 53rd Street, New York, NY 10022

HARPERCOLLINS SPANISH UNABRIDGED DICTIONARY.
Ninth US Edition 2009

ISBN 978-0-06-180825-8

www.harpercollins.com

HarperCollins books may be purchased for educational, business, or sales promotional use. For information, please write to:
Special Markets Department,
HarperCollins Publishers,
10 East 53rd Street, New York, NY 10022

Design by Wolfgang Homola

Typeset by Macmillan Typesetting Solutions and Davidson Pre-Press, Glasgow

Printed and bound in Italy by LEGO Spa, Lavis (Trento)

Acknowledgements
We would like to thank those authors and publishers who kindly gave permission for copyright material to be used in the Collins Word Web. We would also like to thank Times Newspapers Ltd for providing valuable data.

All rights reserved/Reservados todos los derechos.

When you buy this Collins dictionary you can register your unique serial number (*see inside front cover*) on **www.collinslanguage.com/spanish** to download Collins Spanish Desktop Dictionary application, and you will not be charged by HarperCollins for accessing it. However, your operator's charges will apply for using the internet to download the application on your computer. Costs vary from operator to operator. HarperCollins is not responsible for any charges levied by online service providers for accessing this Collins title on **www.collinslanguage.com** using these services.

Collins Spanish Desktop Dictionary application is Microsoft Windows 2000, XP and Vista compatible only. Some computers may require you to have administrator rights in order to install the dictionary application. If you are experiencing download or installation problems, please contact support@collinsdictionaries.com. This is not an online subscription or access package.

HarperCollins does not guarantee that the functions contained in **www.collinslanguage.com** or its content will be uninterrupted or error free, that defects will be corrected, or that **www.collinslanguage.com** or the server that makes it available are free of viruses or bugs. HarperCollins is not responsible for any access difficulties that may be experienced due to problems with network, web, online or mobile phone connections. This offer runs for the lifetime of this edition of Collins Spanish Unabridged Dictionary.

La compra de este diccionario Collins te permite registrar tu número de serie (*en la parte interior de la portada*) en **www.collinslanguage.com/diccionarios** para descargarte el programa Collins Universal Inglés-Español. HarperCollins no te cobrará nada por la descarga del programa, pero te hará falta una conexión a internet. HarperCollins no se hace responsable de los gastos que tu proveedor de acceso te cobre por la conexión a Internet y a este título de Collins en **www.collinslanguage.com**.

El programa Collins Universal Inglés-Español solo es compatible con Microsoft Windows 2000, XP y Vista. Algunos ordenadores piden derechos de administrador para instalar la aplicación. Si tienes algún problema con la descarga o la instalación, entra en contacto con support@collinsdictionaries.com. No se trata ni de una suscripción online ni de un paquete de acceso. HarperCollins no garantiza el funcionamiento ininterrumpido de las funciones contenidas en **www.collinslanguage.com**, que su contenido no contenga errores, que los defectos sean corregidos o que **www.collinslanguage.com** o el servidor que lo disponibiliza no contenga virus o errores. HarperCollins no es responsable por las dificultades de acceso que se puedan producir derivadas de problemas con la red, la web o conexiones online o de telefonía móvil. La validez de esta oferta es igual a la vida útil de esta edición del Collins Universal.

bagazo *m* waste pulp (de la caña de azúcar) ‖ husk (del lino) ‖ marc (de aceitunas, uvas, etc.) ‖ *AMER* cur (persona despreciable).

bagre *m* catfish (pez) ‖ *AMER* FIG & FAM crafty one, sly one (persona lista) ‖ hag (mujer fea) | unfriendly person (persona antipática).

bagual *adj* *AMER* wild (animal) | rough (persona).

◆ *m* *AMER* wild horse (caballo) | FIG bumpkin, yokel [US hick].

bagualada *f* *AMER* herd of wild horses ‖ — FAM *decir bagualadas* to talk rubbish | *decir una bagualada* to come out with a stupid remark.

bagualón *m* half-tamed horse.

baguarí *m* *AMER* type of white stork.

baguío *m* hurricane [in the Philippines].

¡bah! *interj* bah!

Bahamas *npr fpl* GEOGR the Bahamas.

bahareque *m* *AMER* ⟶ **bajareque.**

baharí *m* hobby (halcón).

bahía *f* GEOGR bay; *la bahía de Málaga* the bay of Malaga.

Baikal (lago) *npr m* GEOGR Lake Baikal.

bailable *adj* for dancing, dance; *música bailable* music for dancing, dance music ‖ — *esta música no es bailable* you can't dance to this music ‖ *AMER té bailable* tea dance.

◆ *m* ballet (ballet).

bailador, ra *m/f* dancer.

— OBSERV This word applies to Spanish folk dancers, especially Flamenco dancers. It is usually written *bailaor*. In the more general sense, dancer is translated by *bailarín*.

bailaor, ra *m/f* Flamenco dancer.

bailar *vi* to dance ‖ to spin (el trompo) ‖ FIG to dance ‖ FIG & FAM to swim; *mis pies bailan en los zapatos* my feet swim in these shoes ‖ — *bailar agarrado* to dance close together ‖ FIG *bailar al son que tocan* to toe the line, to run with the pack ‖ *bailar como una peonza* or *un trompo* to spin like a top ‖ FIG & FAM *bailar con la más fea* to get the short end of the stick ‖ *bailar de puntas* to dance on points ‖ FIG *bailar en la cuerda floja* to walk the tightrope ‖ FIG & FAM *le bailaban los ojos de alegría* his eyes sparkled with joy ‖ FIG *no saber a qué son bailar* not to know what road to take, to be in a quandary ‖ FIG & FAM *otro que tal baila* they are two of a kind | *¡que me quiten lo bailado!* nothing can take away the good times I've had ‖ *sacar a bailar a una chica* to ask a girl to dance.

◆ *vt* to dance; *bailar un vals* to dance a waltz ‖ to spin (el trompo).

bailarín, ina *adj* dancing.

◆ *m/f* dancer ‖ ballet dancer (de baile clásico).

◆ *f* ballerina (de baile clásico).

baile *m* dance; *música de baile* dance music ‖ dancing (acción); *me gusta el baile* I like dancing ‖ dance, ball (véase OBSERV); *voy al baile* I am going to the dance ‖ ballroom, dance hall (lugar) ‖ TEATR ballet ‖ — *baile clásico* ballet ‖ FAM *baile de candil* or *de botón gordo* local hop, public dance ‖ *baile de etiqueta* ball, formal dance ‖ *baile de gala* gala ball ‖ *baile de máscaras* or *de disfraces* masked ball, fancy dress ball ‖ *baile de piñata* carnival ball ‖ *baile de San Vito* Saint Vitus's dance ‖ *baile de trajes* fancy dress ball ‖ *baile folklórico* folk dancing ‖ FIG *dirigir el baile* to rule the roost, to run the show.

— OBSERV La palabra inglesa *ball* se refiere sobre todo a los bailes de etiqueta.

baile *m* bailiff (magistrado).

bailete *m* TEATR ballet.

bailía *f* bailiwick.

bailío *m* knight commander of Malta ‖ bailiff (magistrado).

bailón, ona *m/f* FAM dancing enthusiast, keen dancer.

bailongo *m* *AMER* public dance.

bailotear *vi* to jig about, to dance about.

bailoteo *m* jigging about, dancing about; *le gusta mucho el bailoteo* he loves dancing about.

baivel *m* bevel (escuadra falsa).

baja *f* fall, drop, decrease (de los precios, de la temperatura) ‖ drop (en la Bolsa) ‖ ebb (de la marea) ‖ MIL loss, casualty; *el ejército tuvo muchas bajas en el combate* the army suffered many losses in the battle ‖ — *baja por enfermedad* sick leave ‖ *dar de baja* to report missing (a un soldado muerto, un desertor), to discharge as unfit (en el servicio militar), to lay off (a un obrero, un empleado), to give notice to (despedir), to strike off the list (echar de una sociedad) ‖ *darse de baja* to resign, to drop out (dejar de pertenecer, dimitir), to take sick leave (declararse enfermo) ‖ *darse de baja en una suscripción* to withdraw one's subscription ‖ *estar dado de baja* to be on sick leave, to be off sick (por enfermedad) ‖ *estar de* or *en baja* to be dropping *o* falling *o* going down (perder valor) ‖ *jugar a la baja* to bear (en la Bolsa) ‖ *ser baja* to be reported missing (un soldado), to be struck off the list (en una sociedad, etc.).

bajá *m* pasha (dignatario turco).

bajada *f* ebb (de las aguas) ‖ slope (pendiente) ‖ descent, going down (descendimiento) ‖ way down; *la bajada hacia el río* the way down to the river ‖ drop (caída) ‖ — *bajada de aguas* down pipe, down spout ‖ *bajada de bandera* minimum fare (en un taxi) ‖ *bajada del telón* fall *o* lowering of the curtain (teatro).

bajamar *m* low tide, low water.

bajante *f* *AMER* low tide, low water.

bajapieles *m inv* orange stick (de manicura).

bajar *vi* to go down, to descend, to sink; *el sol bajaba detrás de las colinas* the sun went down behind the hills ‖ to come down; *bajaré a verte ahora mismo* I'll come down and see you right away ‖ to go down; *no bajaré a verle* I will not go down and see him ‖ to get off (de una bicicleta, un caballo, un autobús); *bajar del autobús* to get off the bus ‖ to get out (de un coche) ‖ to ebb, to go out *o* down (la marea) ‖ to go down, to drop, to fall (los precios, la temperatura) ‖ to fall (ventas, compras); *nuestros pedidos no han bajado de quinientos* our orders have not fallen below five hundred ‖ to fail (la vista) ‖ FIG to go down; *Miguel ha bajado en mi estima* Michael has gone down in my esteem ‖ — *bajar de tono* to lower one's tone ‖ *no bajará de dos horas* it will take at least two hours.

◆ *vt* to get *o* to bring *o* to take down; *bájame este libro de la repisa* get that book down from the shelf for me; *baja esta botella a la bodega* take this bottle down to the cellar; *bájame la maleta del desván* bring me the suitcase down from the attic ‖ to lower (down); *bajar el cubo al pozo* to lower the bucket (down) into the well ‖ to go down, to come down; *para ir a la cocina hay que bajar la escalera* to get to the kitchen you have to go down the stairs; *baja la escalera, para que te hable* come down the stairs so that I can speak to you ‖ to bow, to bend; *bajar la cabeza en signo de deferencia* to bow one's head in deference ‖ to lower, to bend; *bajó la cabeza para pasar por la puerta* he lowered his head to go through the door ‖ to put down; *baja el brazo* put your arm down ‖ to turn down; *bajar las alas de un sombrero* to turn down the brim of a hat ‖ to lower (cortina, párpados, voz, precios) ‖ to give *o* to make a reduction; *me ha bajado la cuenta* he has given me a reduction on the bill ‖ to turn down (radio, etc.) ‖ to lessen (reducir) ‖ — FIG *bajar el orgullo a uno* to take s.o. down a peg or two ‖ *bajar el tono* to lower one's tone ‖ FIG *bajarle los humos a uno* to put s.o. in his place, to take s.o. down a peg or two ‖ *bajar sus pretensiones* to lower one's aspirations.

◆ *vpr* to stoop, to bend over *o* down (inclinarse) ‖ to get off (de una bicicleta, un autobús, un caballo) ‖ to get out (de un coche).

— OBSERV The verb *bajar* in the reflexive form can mean «to go or to come down with a certain effort»: *me bajo la escalera veinte veces al día* I go up and down the stairs twenty times a day.

bajareque; bahareque *m* *AMER* wattle and daub wall (pared) | hut, hovel (choza).

bajel *m* vessel, ship.

bajero, ra *adj* bottom, lower; *sábana bajera* bottom sheet.

bajete *m* MÚS baritone.

bajeza *f* baseness, lowness (del carácter, de los sentimientos) ‖ vile deed *o* action (acción) ‖ vulgarity (de una expresión).

bajial *m* *AMER* lowland, flood plain (tierra baja que se inunda).

bajines (por); bajini (por lo) *adv* FAM on the sly, on the quiet, in an underhand way; *hacer algo por bajines* to do sth. in an underhand way | in a whisper; *hablar por bajines* to speak in a whisper ‖ FAM *reírse por lo bajini* to laugh up one's sleeve.

bajío *m* sandbank, shoal ‖ *AMER* lowland.

bajista *m* bear.

bajito *adv* quietly, softly; *le gusta hablar bajito* he likes to speak quietly.

bajo, ja *adj* low; *una silla baja* a low chair ‖ small, short (estatura); *una mujer muy baja* a very small woman ‖ downcast, lowered, on the ground; *con los ojos bajos* with downcast eyes, with one's eyes on the ground ‖ bowed, lowered; *con la cabeza baja* with bowed head ‖ low (cifra, precios) ‖ pale, pallid (color); *azul bajo* pale blue ‖ base (metal) ‖ low; *bajo latín* low Latin ‖ lower (en comparación con algo más alto); *el Bajo Rin* the lower Rhine; *en la parte baja de la casa* in the lower part of the house ‖ soft (sonido) ‖ low (voz); *en voz baja* in a low voice ‖ humble, low (nacimiento) ‖ menial (tarea) ‖ MÚS deep (sonido, voz) ‖ FIG degrading (degradante) | vile, low (acción) | disgraceful, base (conducta) | lowly (de condición) | lower; *clase baja* lower class | base, contemptible (motivo) | overcast, low (cielo) ‖ — *baja temporada* off season, slack season ‖ *bajo relieve* low relief, bas-relief ‖ FIG *bajos fondos* scum, dregs, depths (de la sociedad), low district *sing* (de una ciudad) ‖ IMPR *caja baja* lower case ‖ *de baja ralea* low-class ‖ *en este bajo mundo* here below ‖ *golpe bajo* low punch, blow below the belt ‖ *los barrios bajos* the lower-class districts ‖ *monte bajo* bush ‖ *tierras bajas* lowlands.

◆ *adv* low; *este avión vuela bajo* this aeroplane flies low ‖ in a low voice, softly; *hablar bajo* to speak in a low voice ‖ quietly, softly; *cantar bajo* to sing quietly ‖ *¡más bajo!* not so loud!

◆ *prep* under; *bajo la dominación romana* under Roman rule ‖ under, underneath, beneath; *bajo el árbol* under the tree ‖ on; *bajo palabra* on one's word ‖ in; *bajo la lluvia* in the rain ‖ below; *dos grados bajo cero* two degrees below zero ‖ — *bajo el reinado de* in the reign of, under the reign of ‖ *bajo juramento* under oath, on oath ‖ *bajo mano* secretly, sneakily ‖ *bajo pena de muerte* under penalty of death ‖ *bajo tutela* under guardianship (un menor de edad), under trusteeship (un país) ‖ *echando por bajo* at the very least, at the lowest estimate ‖ *por lo bajo* in secret, on the quiet (*fam*) (en secreto), in a whisper, under one's breath